

## Hudson Valley AgriBusiness DEVELOPMENT CORPORATION

Querido(a) solicitante,

La información en este documento no será en ninguna circunstancia compartida con nadie más, que el personal de Hudson Valley AgriBusiness Development Corporation (HVADC).

### Sobre del Programa de Fondo de Préstamo Agrícola HVADC

HVADC es un prestador designado para ayudar a administrar un nuevo fondo de \$10 millones del Estado de Nueva York. Este fondo estará disponible para ayudar a las empresas agrícolas locales a obtener acceso a capital. El Programa de Fondo de Préstamo agrícola HVADC es una oportunidad para las empresas agrícolas locales que tienen menos oportunidades, para ayudarlas a acceder al capital y apoyar el éxito económico de las comunidades rurales.

En 2018, el estado de Nueva York anunció una nueva iniciativa para impulsar el negocio agrícola y crear crecimiento laboral. El Agricultural Loan Fund Program fue desarrollado para ayudar a los procesadores de valor agregado, granjas, compañías de distribución de alimentos, agregadores de alimentos, productores de bebidas artesanales, participantes regionales de Food Hub y más, con la expansión de sus negocios. Con el New York Job Development Authority (JDA), que opera bajo del Empire State Development (ESD), \$10 millones en fondos están disponibles para asistir las empresas agrícolas locales en el estado de Nueva York, con préstamos a bajo interés que van desde \$50,000 a \$200,000 que se distribuyen a través de prestamistas externos, como HVADC. Los préstamos a través de HVADC se distribuirán a las empresas en las regiones del Mid-Hudson y Capital.

Sobre esta oportunidad financiera:

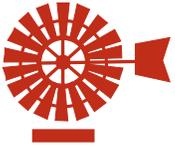
Los prestatarios elegibles de este programa incluyen procesadores de valor agregado, compañías de distribución de alimentos, agregadores de alimentos, bodegas, cervecerías, destilerías, productores de sidra, granjas y participantes de Food Hub. Los proyectos que califican para préstamos incluyen principalmente la compra de maquinaria y equipos utilizados en apoyo de la industria agrícola del estado de Nueva York.

*Le recomendamos que visite este sitio web con más información antes de continuar con su solicitud.*

<https://www.hvadc.org/agriculture-loan-fund>

**HUDSON VALLEY AGRIBUSINESS  
DEVELOPMENT CORPORATION**  
507 Warren St – Fl.2, Hudson, NY 12534  
518.432.5360 888.317.5556 fax  
[www.HVADC.org](http://www.HVADC.org)





**HVADC Programa de Fondos de Préstamos Agrícolas**

**INFORMACIÓN GENERAL DE LA COMPAÑÍA**

información general de la compañía: \_\_\_\_\_

Nombre comercial: \_\_\_\_\_

Nombre de contacto: \_\_\_\_\_

Dirección postal: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Código Postal: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Dirección (si es diferente): \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_

Dirección del proyecto (si es diferente): \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_

Número de teléfono principal: \_\_\_\_\_ Fax #: \_\_\_\_\_

Sitio Web: \_\_\_\_\_

Identificación fiscal federal: \_\_\_\_\_ Código SIC: \_\_\_\_\_

¿Cuál es la estructura legal de su empresa?

C-Corp  Sub-S Corp  LLC  Asociación General  Empresa Individual  Otra \_\_\_\_\_

Año que fue incorporado: \_\_\_\_\_ Estado en que fue incorporación: \_\_\_\_\_

Descripción de la empresa: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nombre y teléfono del agente de seguros: \_\_\_\_\_

Nombre y teléfono del contador: \_\_\_\_\_

Ventas brutas anuales del último año fiscal: \_\_\_\_\_ Número actual de empleados \_\_\_\_\_

Número proyectado de empleados \_\_\_\_\_

# INFORMACIÓN DE LA SOLICITUD DE PRÉSTAMO

Monto del préstamo: \_\_\_\_\_ Solicitud de plazo: \_\_\_\_\_

Usodefondos: \_\_\_\_\_

Capital asegurable: \_\_\_\_\_ Equipo de capital: \_\_\_\_\_

Describe el proyecto que se financia:

---

---

---

## INFORMACIÓN DEL GARANTE O DEL DUEÑO DEL NEGOCIO

### Propietario garante 1

Nombre legal completo (apellido, segundo apellido, nombre, segundo nombre): \_\_\_\_\_

Lista de alias o apellido de soltero(a): \_\_\_\_\_

Título Corporativo: \_\_\_\_\_ La propiedad: \_\_\_\_\_

Número de seguro social: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Número de licencia de conducir#: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Fecha de vencimiento: \_\_\_\_\_

Dirección residencial: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_

Dueño  Inquilino  Otro \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Teléfono de casa: \_\_\_\_\_ Teléfono celular: \_\_\_\_\_ Teléfono de la oficina: \_\_\_\_\_

Propietario, si no es el solicitante: \_\_\_\_\_

Institución financiera primaria: \_\_\_\_\_ Tipo: \_\_\_\_\_

¿Está actualmente en el ejército de los EE. UU.?  Si  No

En caso afirmativo, ¿está en servicio activo?  Si  No

¿Alguna vez has sido declarado en quiebra?  Si  No

En caso afirmativo, ¿cuándo? \_\_\_\_\_

¿Tiene gravámenes, juicios o juicios pendientes?  Si  No

¿Tienes algún pasivo contingente?  Si  No

En caso afirmativo a cualquiera de los anteriores, describa:

---

---

---

## Propietario Garante 2

Nombre legal completo (apellido, segundo apellido, nombre, segundo nombre): \_\_\_\_\_

Lista de alias o apellido de soltero(a): \_\_\_\_\_

Título Corporativo: \_\_\_\_\_ La propiedad: \_\_\_\_\_

Número de seguro social: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Número de licencia de conducir#: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Fecha de vencimiento: \_\_\_\_\_

Dirección residencial: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ País: \_\_\_\_\_

Dueño  Inquilino  Otro \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Teléfono de casa: \_\_\_\_\_ Teléfono celular: \_\_\_\_\_ Teléfono de la oficina: \_\_\_\_\_

Propietario, si no es el solicitante: \_\_\_\_\_

Institución financiera primaria: \_\_\_\_\_ Tipo: \_\_\_\_\_

¿Está actualmente en el ejército de los EE. UU.?  Si  No En caso afirmativo, ¿está en servicio activo?  Si  No

¿Alguna vez has sido declarado en quiebra?  Si  No En caso afirmativo, ¿cuándo? \_\_\_\_\_

¿Tiene gravámenes, juicios o juicios pendientes?  Si  No

¿Tienes algún pasivo contingente?  Si  No

En caso afirmativo a cualquiera de los anteriores, describa:

---

---

---

Al firmar a continuación, el individuo abajo firmante, que es el principal del solicitante de crédito o un garante personal de sus obligaciones, autoriza al prestatario y / o deudor y sus afiliados, sucesores o su designado (y cualquier cesionario o posible cesionario de este) obtener al consumidor informes de crédito relacionados con su historial crediticio individual y / o solvencia crediticia. Dicha autorización se extenderá a la obtención de un perfil de crédito al considerar esta solicitud y posteriormente con el propósito de actualizar, renovar o extender dicho crédito o crédito adicional y para revisar o cobrar la cuenta resultante. Una fotocopia o facsímil de esta autorización será válida como el original. Con la firma a continuación, yo / nosotros afirmamos mi / nuestra identidad como las personas respectivas identificadas en esta solicitud.

### AUTORIZACIÓN DE LIBERACIÓN DE CRÉDITO

Por la presente certifico que la información contenida en esta solicitud de crédito es verdadera y precisa y por la presente autorizo a nuestros bancos, referencias comerciales e instituciones financieras el derecho a divulgar información de crédito. En los estados donde está permitido, autorizo la presentación y el registro de declaraciones de financiamiento de UCC que demuestren el interés de la Parte asegurada en el equipo y le otorgo el derecho de ejecutar el nombre del Deudor / deudor a la misma. Una fotocopia de esta autorización será tan válida como la original.

Dueño / Oficina

FIRMA \_\_\_\_\_ Título \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Dueño / Oficina

FIRMA \_\_\_\_\_ Título \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_